

# La biblioteca municipal como valor económico en la administración local

María Teresa Pagès i Gilibets

Directora de la Biblioteca Jordi Rubió i Balaguer de Sant Boi de Llobregat

## Introducción

Dar para recibir. Recibir para dar.

Los ciudadanos esperan de la administración pública que vuelva a invertir en servicios, equipamientos, etc., lo que han aportado a través de sus impuestos para que mejore su calidad de vida.

La administración local (Ayuntamiento y Diputación en nuestro caso) es agente directo de la creación y mantenimiento de las bibliotecas orientadas a prestar servicios públicos sin carácter lucrativo para dar respuesta a las necesidades de sus usuarios.

¿Qué beneficio tiene para una administración invertir en bibliotecas? El beneficio es el uso que hacen de ella sus ciudadanos

El beneficio es social, los usuarios son los que dirán si la biblioteca funciona, si corresponde a sus expectativas. Ellos darán su aprobación o su rechazo, por lo cual es importantísimo que los servicios que en ellas se ofrezcan se mantengan para no crear frustración. Para ello la administración debe tener claro que la biblioteca es una inversión de largo recorrido que debe mantener y cuidar para que ésta pueda ofrecer en todo momen-

to servicios de calidad y así dar respuesta a lo que de ella se espera.

Mi experiencia como directora desde hace más de veinte años en las bibliotecas de Sant Boi de Llobregat me ha hecho observar que las necesidades del público han ido cambiando y que la biblioteca con los recursos que ha tenido a su alcance las ha ido solucionando.

En el año 1987 y en los primeros años de existencia en la Biblioteca Can Castells, la primera biblioteca pública de la ciudad, los usuarios utilizaban la biblioteca como sitio de estudio e información, mayoritariamente buscaban libros, enciclopedias, periódicos y revistas, todo en soporte papel. Además de ir por el placer de la lectura se empezaba a acudir por ocio o por placer con la introducción de otros soportes documentales, como los audiovisuales. Luego las tecnologías de la información y comunicación dieron un salto al acceso al conocimiento. Paulatinamente los gustos y necesidades han ido cambiando.

Hoy en día en una biblioteca como la Jordi Rubió i Balaguer podemos encontrar desde una ama de casa que busca una revista de labores o de cocina hasta un ejecutivo con su ordenador conectado a Internet mediante wi-fi, pasando por el estudiante que hace el trabajo de síntesis en los ordenadores de la biblioteca, por el abuelo que lee el periódico, por el cinéfilo que busca un DVD, y por supuesto, por el aficionado o aficionada a la lectura que devora novelas.

Además tanto esta misma ama de casa como el abuelo pueden acceder también al mundo tecnológico gracias a los cursos y recursos que les ofrece la biblioteca.

En nuestra web (<http://www.biblioteques-santboi.org/>) como mensaje de bienvenida citamos la misión de la biblioteca pública



basada en el Manifiesto de la UNESCO de 1994 que recoge los elementos que enmarcan el concepto de biblioteca pública en la que los servicios que ofrece se basan en la igualdad de acceso para todas las personas:

«Las bibliotecas de Sant Boi de Llobregat, M. Aurèlia Capamany y Jordi Rubió i Balaguer, son equipamientos públicos municipales que tienen como misión satisfacer las necesidades de información, formación y ocio de sus ciudadanos y ciudadanas. Con esta finalidad les ofrecemos servicios de calidad en todo tipo de soporte documental de forma gratuita y con profesionalidad».

Qué engloba la misión:

- Accesibilidad en el más amplio sentido, porque la bibliotecas garantiza el acceso democrático a la cultura, a la información y al conocimiento.
- Calidad, porque al frente de ellas hay profesionales que son intermediarios activos entre los usuarios y los recursos.
- Igualdad de oportunidades, porque la gratuidad es el componente esencial básico.

La biblioteca forma parte de la política pública local de la que obtiene los recursos necesarios técnico y financieros, con recursos humanos y tecnológicos.

## Modelo financiero

El acuerdo entre ambas administraciones asegura la calidad de sus servicios.

La administración local es la encargada de crear y ofrecer el servicio de lectura pública a la población. Por un lado, el ayuntamiento, Ajuntament de Sant Boi de Llobregat, como entidad directa, y por otro, la Diputación de Barcelona, como administración supramunicipal, que tal como enuncia en su web (<http://www.diba.cat>), trabaja ofreciendo apoyo integral a las políticas públicas locales: apoyo financiero, soporte técnico, apoyo directo de sus recursos, humanos y tecnológicos. Esta ayuda es básica para optimizar los recursos, generar economías de escala y garantizar el reequilibrio territorial, atendiendo siempre a las necesidades que presenta cada municipio.

---

El acuerdo entre ambas administraciones asegura la calidad de sus servicios



En el caso de las bibliotecas un convenio entre ambas instituciones recoge los compromisos mutuos en la construcción, dotación y funcionamiento de la biblioteca asegurando la calidad de sus servicios.

Las características de cada una de las poblaciones y sus prioridades se recogen en un programa básico de necesidades que se libra al equipo redactor del proyecto de biblioteca.

La Diputación asume el 40% del gasto de funcionamiento de la biblioteca y el resto corre a cargo del Ayuntamiento.

El Ayuntamiento tiene la titularidad del edificio (creación y mantenimiento), el personal auxiliar, el 50% de la compra anual de documentos, la dotación informática que le parezca oportuna y el fomento de actividades mayoritariamente destinadas a la promoción de la lectura.

La Diputación, a través del Servicio de Bibliotecas, asume la dotación del personal técnico, incluyendo la dirección, el fondo inicial según los parámetros básicos de la biblioteca pública, el mantenimiento documental, las conexiones informáticas, parte del equipamiento informático, el catálogo de la biblioteca que es compartido con el resto de las bibliotecas de la red (el catálogo colectivo), el préstamo interbibliotecario, el apoyo al fomento de la lectura, las exposiciones itinerantes, el análisis de los servicios bibliotecarios y su uso

El soporte de la Diputación es fundamental para el Ayuntamiento porque además del sostén financiero asegura la calidad de los servicios mediante el asesoramiento según los estándares que determina la configuración de la biblioteca en cuanto el local, el fondo documental y el personal.



## Oferta. Qué buscan los usuarios

- Edificios confortables, lumínica y climáticamente, en los que puedan realizar sus actividades, dotados de aulas de autoformación y formación, con espacios de silencio, con espacios informales como la cafetería y un largo etcétera.
- Servicios adecuados a sus necesidades (información, formación y ocio) en formato clásico (libros, revistas) y en formato actual (Internet, wi-fi), ofimática.
- Horarios amplios que les permita conciliar su vida personal y laboral con el acceso a la biblioteca.
- Personal preparado que les atienda.

## Personal. Quién atiende a los usuarios

El papel del personal en las bibliotecas es primordial como impulsor y proveedor, como agente intermediario entre el público y los recursos que ofrece la biblioteca favoreciendo su accesibilidad. Es el que organiza las actividades de lectura, el que atiende diariamente al público, el que facilita la información, el que ayuda a utilizar el catálogo, el que les escucha, el que..., un largo etcétera.

La administración tiene un rol importantísimo para la formación y motivación del personal. Es una inversión que se rentabiliza porque para dar hay que recibir para volver a dar. En nuestro caso, ambas administraciones invierten en formación elaborando los planes anuales que son muy bien recibidos por el personal.

El personal es el elemento clave del éxito, si está preparado, si está dispuesto, si es amable, si es asertivo.





- Ámbito de influencia de la futura Biblioteca Marianaó.
- Biblioteca Jordi Rubió i Balaguer y su área de influencia.
- Biblioteca M. Aurèlia Capmany y su área de influencia.

2006	Ajuntament de Sant Boi de Llobregat	Diputació de Barcelona
Personal (fijo y substituciones)	410.934,00 €	232.989,36 €
Fondo documental	51.508,68 €	62.099,10 €
Mantenimiento	174.057,63 €	47.917,33 €
Difusión y actividades	9.889,58 €	1.142,12 €
Servicios centrales		27.102,67 €
<b>Total</b>	<b>646.389,89 €</b>	<b>361.932,05 €</b>

## Mapa bibliotecario de Sant Boi de Llobregat

Sant Boi de Llobregat es una ciudad ubicada en un área industrial, otrora agrícola, junto al río Llobregat, a 12 kilómetros de Barcelona ciudad, con 81.127 habitantes.

Actualmente la red de bibliotecas de Sant Boi de Llobregat está formada por dos bibliotecas, una la Biblioteca Jordi Rubió i Balaguer, inaugurada el 22 de mayo 2005 (sustituye la Biblioteca Can Castells 1987-2005). Es una biblioteca central urbana y da servicio a toda la población. Geográficamente está en el centro de la ciudad.

Dispone de 3.947 m<sup>2</sup>, 370 puntos de lectura, dos aulas de formación con 32 ordenadores, un aula de autoformación con ocho ordenadores dotados de ofimática y conexión a Internet, una sala de actos con 204 plazas, 20 puntos de Internet, acceso wi-fi, 72.057 documentos (libros, CD, DVD, revistas, periódicos), 18 personas de plantilla, 57 horas de apertura.

La otra, la Biblioteca M. Aurèlia Capmany, biblioteca de proximidad, inaugurada en 1993, ubicada en el barrio de la Ciutat Cooperativa que da servicio a sus 9.524 habitantes básicamente. Cuenta con 500 m<sup>2</sup>, 90 puntos de lectura, cinco ordenadores, tres personas de plantilla y 33 horas semanales de apertura.

El recién plan de bibliotecas, el *Pla de Biblioteques i lectura Pública de Sant Boi de Llobregat 2007/2013*, aprobado el 20 de septiembre de este año, contempla la ampliación de la biblioteca M. Aurèlia Capmany a los 780 m<sup>2</sup> y la creación de la nueva biblioteca de 1.400 m<sup>2</sup> en el barrio de Marianao al norte de la ciudad, además de la contratación de una persona auxiliar itinerante. El coste de las



obras tiene un presupuesto de 3,5 millones de euros. El mapa bibliotecario será el que se ve en el dibujo. Permitirá a la población desplazarse un máximo de quince minutos para acudir a una biblioteca.

En el gráfico damos un ejemplo del coste de mantenimiento de la biblioteca. Datos económicos de la Biblioteca Jordi Rubió i Balaguer 2006.

## Impacto de la biblioteca entre la población

La aceptación de la biblioteca por parte de la población fue inmediata. Nos visitaron 27.355 personas en el primer mes y medio de vida.

2006 será el año de referencia para ilustrar la comunicación, puesto que es el primer año natural completo de la vida de la biblioteca y permite ver el alto uso del equipamiento. Por ser biblioteca central urbana, la población atendida es la totalidad del municipio.

¿Quién usa la biblioteca? Todo el mundo, es decir gente de todas las edades, desde muy pequeños, acompañados por sus padres, hasta la edad adulta sin ningún límite. Pocos equipamientos municipales tienen esta cualidad.

Desde nuestra observación y corroborado por un reciente estudio, todavía no difundido, del Servicio de Bibliotecas de la Diputación de Barcelona, vemos cómo la franja de edad que destaca entre el público usuario, mayor de 14 años, se concentra en las edades de 25 a 34 años. En el 2001 esta franja se situaba en la de 14 a 24 años. Las restantes ratios de edad también han subido, lo que nos motiva a pensar que la diversidad de servicios es aprovechada por capas más amplias de la población que encuentran motivos y alicientes para acudir a la biblioteca. Hay un uso familiar en días de ocio como los sábados y durante vacaciones. Es un uso también estacional.

Un aspecto que podemos añadir es el uso individual de gente que encuentra la biblioteca como el lugar idóneo para ser usado de forma autónoma y anónima, permitiendo así el uso privado y en solitario de un espacio de cultura que pocos equipamientos pueden ofrecer.

Un colectivo que ha encontrado su lugar para integrarse son los inmigrantes. Este grupo va en aumento atraído por Internet, entre otros servicios, y acude con asiduidad a la biblioteca. Son usuarios del servicio pionero de prensa internacional del día, que ofrece 171 periódicos extranjeros de 60 países oferentes, que se imprimen a tamaño real según su elección. La biblioteca está suscrita a este servicio *Diarios del món* (*Diarios del mundo*) a través del Servicio de Bibliotecas de la Diputación de Barcelona vía satélite. Aunque el servicio es todavía poco conocido su demanda va en aumento, siendo bien valorado. Los periódicos más consultados son *Al Jazirah* por parte de la población magrebí, y *Clarín*, por el colectivo sudamericano



En el cuadro siguiente damos un ejemplo del uso global de los servicios de la Biblioteca Jordi Rubió i Balaguer durante el año 2006.

	2006	Media por día de servicio	Observaciones
Días de servicio	278		
Horas de servicio	2.582		57 horas semanales en horario ordinario
Población atendida	81.368		
Población municipio	81.368		
Población con carné	26.013		32% de la población
Visitantes	213.547	768	
Visitas a la página web	3.661	13	Desde julio
Usuarios servicio préstamo	60.976	219	
Usuarios activos préstamo	9.770		43% de los usuarios inscritos
Documentos prestados	185.830	668	
Usuarios del servicio Internet	42.363	152	Engloba el acceso wi-fi
Usuarios del servicio ofimática	9.710	35	
Nuevos usuarios	3.448	12	
Superficie útil	3.357		41 m x 10.000 ha.
Personal	18		Tiempo completo
Puntos de lectura	370		
Ordenadores uso interno	18		
Ordenadores uso publico	69		
Fondo documental total	66.041		0,81 volumen x ha.
Fondo documental libre acceso	57.528		87% del total
Documentos ingresados	9.371		
Bajas documentos	2.168		

## Valor añadido de las bibliotecas

- Cohesión social.
- Espacio de integración.
- Formación continua.

La biblioteca como centro de aprendizaje abierto que acoge a todos los públicos y les facilita la formación permanente para reducir la brecha digital.

La biblioteca forma parte del proyecto europeo PuLLS (Public Library in the Learning Society). La Biblioteca Pública en la Sociedad del Conocimiento, enmarcado en el programa Sócrates, para contribuir al desarrollo de los ciudadanos con la finalidad de que sean competentes en información.

También para desarrollar un modelo europeo de bibliotecas como centros de aprendizaje abierto. La Biblioteca Jordi Rubió i Balaguer ha sido una de las bibliotecas piloto donde se ha probado el producto *Troba el Nord* (en versión catalana, española e inglesa), un método sencillo para aprender a usar Internet, apto para personas sin conocimiento previo del uso de las tecnologías de la Información, que se completa con un método de acceso a Google: el *how to google*.

Este método será presentado en sociedad el próximo 20 de noviembre por el Servicio de Bibliotecas y será accesible desde Internet.

La biblioteca, como parte importante del Proyecto TIC de ciudad, buque insignia de la programación anual de los cursos, porque tiene recursos y son bien aprovechados por colectivos diversos. Cursos TIC del primer trimestre 2007/2008 *Catàleg de l'oferta municipal de formació en tecnologies de la informació i la comunicació*

# PuLLS



Public Libraries in the Learning Society

(Catálogo de la oferta municipal de formación en tecnologías de la información y la comunicación) para que la ciudadanía de Sant Boi tenga acceso al mundo de la informática y la telemática mediante una formación completa a medida. Abarca la oferta formativa de Coresa (empresa municipal para la reinserción laboral), la oferta para la gente mayor, Gent Gran, la oferta para mujeres del proyecto *Dones en xarxa* (Mujeres en red) y la dirigida a personas con discapacidad intelectual. La programación más amplia es la que va destinada al público en general, son los cursos de iniciación y consolidación de las principales herramientas informáticas.

La biblioteca, como espacio de promoción de la lectura, con la clásica *Hora del Cuento*, dedicada a los más pequeños y con *las tertulias literarias y poéticas* mensuales pensadas para los adultos. Ambas se completan con la presencia de autores que aproximan un poco más la lectura a los ciudadanos. Son actividades que fomentan relaciones humanas, porque además del tema que les convoca, se crean grupos espontáneos que a menudo, van más allá de los muros de la biblioteca.

La biblioteca como lugar educador y de salud con las visitas escolares, las visitas de grupos de educación especial. La colaboración con dos grupos del hospital psiquiátrico Benito Menni que, semanalmente, desarrollan dos actividades como parte de su terapia, son muestras de la importancia que adquiere la biblioteca en el quehacer diario de la ciudad.



El anteriormente citado uso individual puede responder a necesidades personales más allá de las clásicas: para distraerse, para olvidar preocupaciones, cómo complemento a un paseo por indicación médica, etc. El hecho de entrar libremente lo permite.

## La biblioteca en la política cultural de la ciudad

El Ayuntamiento no debe ver a la biblioteca como un equipamiento que sólo exige recursos económicos, sino como una entidad municipal propia, fuente de beneficios para la comunidad, de la que se puede extraer múltiples servicios.

La biblioteca está contemplada en el PAM (Plan de Actuación Municipal), forma parte de su apuesta política, lo cual da la importancia que se merece en el conjunto de los equipamientos municipales.

En nuestro caso, el Ayuntamiento cuenta con la biblioteca para sus reuniones habituales de los programas transversales y para la programación global de actividades y actos que se celebran en la ciudad.

Espacios como la sala de actos, el área de exposiciones y las aulas de formación son ampliamente solicitados por las buenas condiciones climáticas, lumínicas, de espacio y recursos que se ofrecen. En 2006 cedimos nuestros espacios en 397 ocasiones a instituciones públicas y privadas.



Se establecen sinergias entre la biblioteca y el resto de departamentos municipales. También con el tejido asociativo de la ciudad. La cooperación optimiza los recursos que se tienen. Algunos ejemplos lo ilustran.

- *Travelling*. Ciclo de cine. *Cinema d'altres món*. La biblioteca compra los DVD que se pasarán en el ciclo, los presta a Cal Niño, un casal municipal donde se desarrolla la actividad y luego vuelven al fondo de la biblioteca. Las ocho películas que pasan en este trimestre las gestionamos nosotros. A cambio nos hacemos publicidad mutua de las actividades respectivas.
- *Centro de interés para la discapacidad* creado con el *Programa Municipal Transversal para personas con Discapacidad*. Fondo documental especializado en las discapacidades que cuenta actualmente con 450 documentos.
- Por gentileza de la ONCE disponemos de dispositivos electrónicos adaptados para personas con deficiencia visual o ceguera: lupa TV, lector óptico POETS (para lectura sintética de documentos), explorador JAWS (tres *software* de acceso a Internet) y Zoomtext (tres licencias).
- *Servicio de préstamo a domicilio* con la colaboración del Punto de Voluntariado de la Cruz Roja y también con el *Programa Municipal Transversal para personas con Discapacidad*.
- Colaboración con la policía local con actividades, como el taller *Iter criminis*, que les permite acercarse a la población proporcionándoles una imagen de afinidad, no sólo punitiva.
- *Plan Local de inclusión y Cohesión social de Sant Boi de Llobregat*. La biblioteca colabora con este programa para gestionar positivamente los posibles conflictos que puedan surgir. Los usuarios deben entender que en la biblioteca se deben observar las normas de comportamiento de forma ejemplar.

## La biblioteca en el entorno de la ciudad

Puesto que el tema que nos ocupa es el económico, aunque no sea referente a la administración, no me gustaría pasar por alto la riqueza que la biblioteca genera en su entorno, tanto directa como indirectamente

- Como cliente de librerías próximas para sus suscripciones de periódicos y para la compra del fondo, especialmente de la novedad literaria. En las presentaciones de libros o en las tertulias con el autor facilitan su compra, añadiendo un servicio al usuario.
- Como cliente de otros comercios: papelería, ferretería, fotocopias, pastelería, *catering*. En nuestro caso tenemos una cafetería

en el mismo edificio que además de ser el espacio informal de la biblioteca, genera un puesto de trabajo.

- Como generadora de actividad con la contratación de profesionales relacionados con el fomento de la lectura, cuentacuentos, animadores, moderadoras de tertulias, etc.
- Como difusora de actividades de otros centros culturales o deportivos.
- Los usuarios que acuden a la biblioteca también son consumidores de los comercios que encuentran en su ruta.

Me gusta destacar que el carné de biblioteca sirve también para todas las bibliotecas de la provincia de Barcelona y permite obtener descuentos en los establecimientos con los que hay acuerdos.

En nuestro caso, hay acuerdo con las librerías de la ciudad de Sant Boi que están asociadas <http://www.diba.es/biblioteques/guia/serveis/RCarnets.asp>

## Conclusiones

La biblioteca debe ser el espacio de encuentro y de relación, en la que los miembros de la comunidad a la que sirve puedan reunirse y encontrarse, además de satisfacer sus necesidades de información, formación y ocio.

Los profesionales, además de convertir la biblioteca en estratégica para la población, debemos serlo para la administración, para el Ayuntamiento, para que los políticos nos vean como piezas clave de su misma organización. Quizás entonces si se sienten implicados les será más fácil establecer vínculos de cooperación en el ámbito cultural y social.

La administración municipal debe prever que la inversión en biblioteca es de largo recorrido y los resultados son a largo plazo. Dar para recibir. El beneficio de la inversión es social.

Los recortes presupuestarios afectan el día a día de la biblioteca porque baja la calidad de los servicios y crea frustración a la gente que acude a utilizarlos. Es muy difícil fidelizar y muy fácil desacostumbrar.

Si la apuesta política es clara y decidida por la biblioteca, seguro que será un equipamiento municipal de éxito que repercutirá en la vida diaria de los ciudadanos y ciudadanas que harán buen uso de ella.